Canada

Road: hard surface, more than 2 lanes; service centre
Route : revêtement dur, plus de 2 voies; centre de service

Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; snowshed
Route : revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; pare-avalanche

Road: hard surface, street; loose or stabilized surface, street; conduit bridge
Route : revêtement dur, rue; de gravier, aggloméré, rue; pont de canalisation

Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route : de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies

Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route : de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage

Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur routier; numéro de route; agglomération

Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable
Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante

Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage

Rapid transit: rail; road; footbridge
Transport rapide : voie ferrée; route; passerelle

Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile

Boundary: international
Limite : internationale

Boundary: provincial or territorial
Limite : provinciale ou territoriale

Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite : provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée

Boundary: administrative; recreational
Limite : administrative; récréative

Boundary: geographic; unsurveyed geographic
Limite : géographique; géographique non arpentée

Fort, wall; fence
Fort, mur; clôture

Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin

Pipeline: oil; natural gas
Pipeline : pétrole; gaz naturel

Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
Pipeline : utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples

Pipeline underground: oil; natural gas; multi-use
Pipeline souterrain : pétrole; gaz naturel; utilisation multiple

Mine; pit; sand, gravel, clay; quarry
Mine; sablière, gravière, glaisière; carrière

Airport or airfield: official; nonofficial; heliport
Aéroport ou terrain d'aviation : officiel; non officiel; héliport

Chimney: industrial, flare stack, burner; height; lumberyard
Cheminée : industrielle, torche, brûleur; hauteur; parc à bois débités

Tank; water tank; radar antenna, radio telescope
Citerne; citerne d'eau; antenne radar, radiotélescope

Silo; grain elevator; clearance tower
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement

Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne

Tower: communication; fire; control
Tour : communication; incendie; contrôle

Domestic waste; liquid waste; industrial solid depot
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel

Lookout; historic site; ruins; zoo
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo

Golf course; campground; ski area; sportsplex
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif

Aerial cableway, ski lift; sports track; arena
Téléphérique, remonte-pente; piste de course; aréna

Building: unidentified buildings; religious; educational; cabin
Bâtiment : bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine

Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte

City hall; municipal hall; community centre
Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire

Customs post; ranger or warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière

Court house; correctional institute
Palais de justice; établissement correctionnel

Fire station; police station; armoury
Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire

Waterbody or shoreline; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant

Navigation light; ferry route; navigation beacon
Feu de navigation; traverse; balise de navigation

Coast Guard station; seaplane anchorage; marina
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina

Fish ladder; dam: small; large; carrying road
Échelle à poissons; barrage : petit; grand; portant une route

Dyke or seawall; wharf; breakwater
Digue ou mur de protection; quai; brise-lames

Boat ramp; pier or dock
Rampe de mise à l'eau; jetée

Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; ford
Cale sèche; cale; caisson ou pilier de pont abandonné; gué

Conduit; lock; spring
Canalisation; écluse; source

Reservoir; underground reservoir; fish pound
Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau

Dry river bed; sand in water, foreshore flats; intermittent lake, slough
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau, estrans; lac intermittent, bourbier

Rapids; falls
Rapides; chutes

Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
Barre rocheuse; récif; rochers dans l'eau; épave émergée

Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes

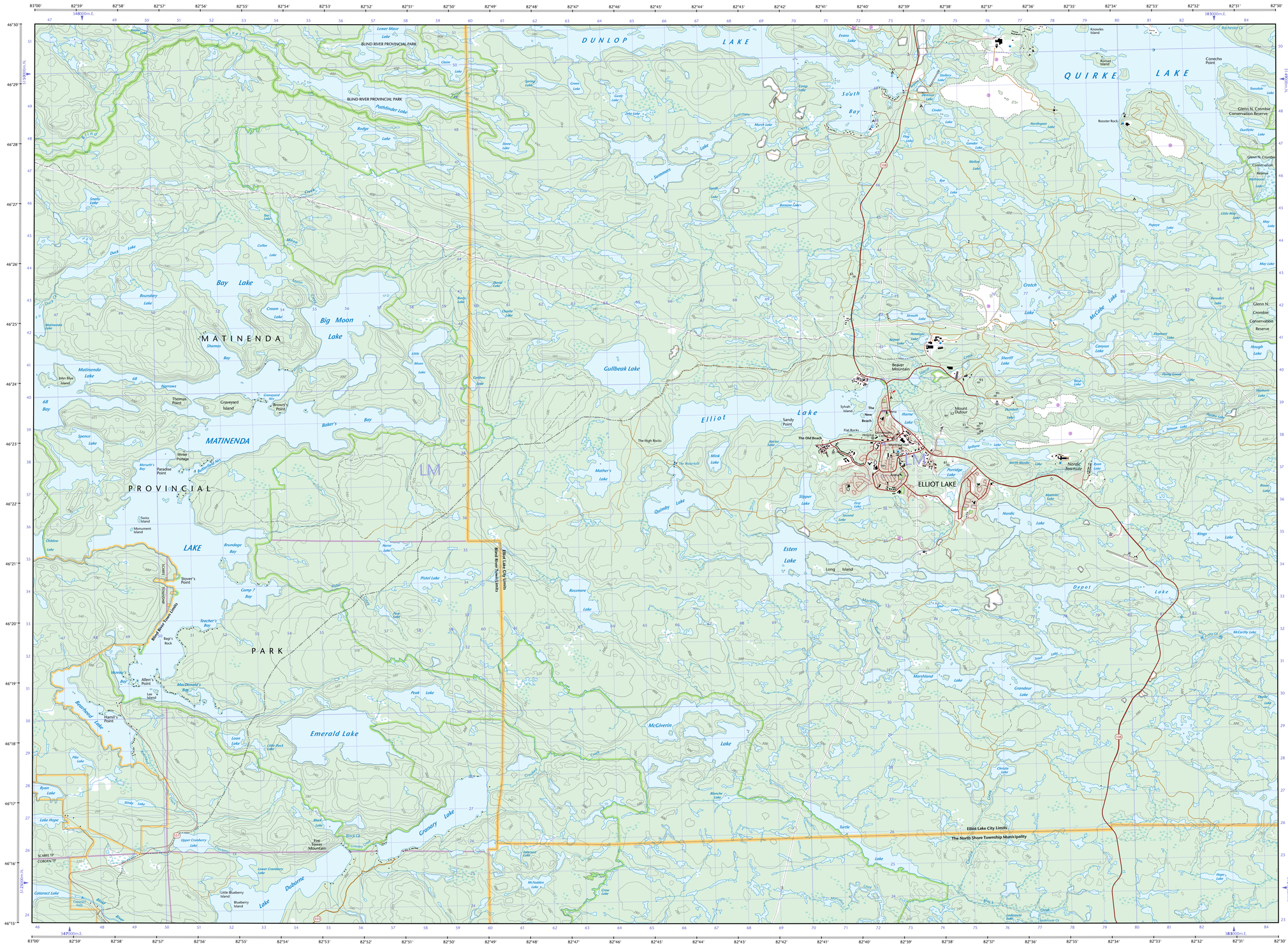
Wetlands: marsh, muskeg; swamp; marsh in water; string bog
Terres humides : marais, muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée

Tundra ponds; tundra polygons; palsa bog
Étangs de toundra; polygones de toundra; tourbière à palse

Sand; esker; pingo; wooded area
Sable; esker; pingo; région boisée

Contour: index; intermediate; approximate
Courbe de niveau : maîtresse; intermédiaire; approximative

Depression contour; spot elevation; cave
Courbe de cuvette; point coté; caverne


DUNLOP LAKE
QUIRKE LAKE
BLIND RIVER PROVINCIAL PARK
MATINENDA PROVINCIAL PARK
Bay Lake
Big Moon Lake
Gullbeak Lake
Elliot Lake
ELLIOT LAKE
Esten Lake
Emerald Lake
McGiverin Lake
Gran Lake
Dubarne Lake
Depot Lake
Elliot Lake City Limits
The North Shore Township Municipality
Blind River Town Limits
Blind Lake City Limits
Conecho Point
Glenn N. Crombie Conservation Reserve
Beaver Mountain
Mount Dufour
Nordic Powtsuie
Sandy Point
The New Beach
The Old Beach
Graveyard Island
Thomas Point
Brown's Point
Winter Portage
Paradise Point
Stover's Point
Teacher's Bay
Bag's Rock
Allen's Point
Hamil's Point
Fire Tower Mountain
Little Blueberry Island
Blueberry Island
Long Island
Monument Island
Swits Island
John Blun Island
Knowles Island
Roman Island
Rooster Rock
Evans Lake
Pathfinder Lake
Lower Mace Lake
Summers Lake
Big Moon Lake
Gullbeak Lake
Upper Cranberry Lake
Lower Cranberry Lake
Cataract Lake
Lake Hope
Ryan Lake
Pita Lake
Loon Lake
Little Duck Lake
Pesa Lake
Rossmere Lake
Pistol Lake
Brundage Bay
Camp 7 Bay
Marshland Lake
Grandeur Lake
McCarthy Lake
Hough Lake
Hope Lake
Kings Lake
Nordic Lake
Elephant Lake
Canyon Lake
Crotch Lake
McCabe Lake
Sheriff Lake
Sylvan Island
Flat Rocks
The High Rocks
Mink Lake
Mather's Lake
Quimby Lake
Slipper Lake
Porridge Lake
Nordic Lake
Manitou Lake
Turtle Lake
Grace Lake
Lockerman Lake
Lockerbie Cr
Cranberry Lake
Cranberry Cr
Duck Lake
Duck Cr
Matinenda Lake
Spence Lake
Chibiw Lake
Mersey's Bay
Swift Lake
Coffee Lake
Moon Lake
Cream Lake
Charlie Lake
Little Moon Lake
Gullbeak Lake
Black Lake
Black Cr
Grange Lake
Infernal Lake
McFadden Lake
Little Duck Lake
Little Pesa Lake
Rossmere Lake
Pistol Lake
Brundage Bay
Camp 7 Bay
Marshland Lake
Grandeur Lake
McCarthy Lake
Hough Lake
Hope Lake
Kings Lake
Nordic Lake
Elephant Lake
Canyon Lake
Crotch Lake
McCabe Lake
Sheriff Lake
Sylvan Island
Flat Rocks
The High Rocks
Mink Lake
Mather's Lake
Quimby Lake
Slipper Lake
Porridge Lake
Nordic Lake
Manitou Lake
Turtle Lake
Grace Lake
Lockerman Lake
Lockerbie Cr